

華夏  
經

西方  
大经济学家  
传记译丛

[英] 约翰·雷 / 著  
周祝平 赵正吉 / 译

*Life of  
Adam Smith*

# 亚当·斯密传

華夏出版社

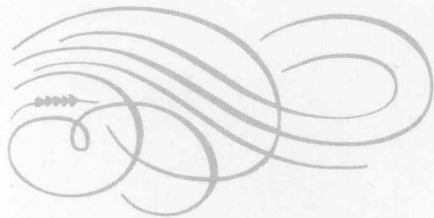
西方  
大经济学家  
传记译丛



# 亚当·斯密传

*Life of Adam Smith*

[英] 约翰·雷 / 著  
周祝平 赵正吉 / 译



图书在版编目(CIP)数据

亚当·斯密传/(英)约翰·雷著;周祝平等译.-北京:华夏出版社, 2008.1

(西方大经济学家传记译丛)

ISBN 978-7-5080-4568-9

I.亚… II.①雷… ②周… III.亚当·斯密(1723~1790)-传记  
IV.K837.615.31

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第000093号

亚当·斯密传

[英]约翰·雷 著

周祝平 赵正吉 译

策 划: 陈小兰

责任编辑: 姬利敏

出版发行: 华夏出版社

(北京市东直门外香河园北里4号 邮编:100028 电话:64663331 转)

经 销: 新华书店

印 刷: 北京圣瑞伦印刷厂

装 订: 三河市李旗庄少明装订厂

开 本: 1/16 开

印 装: 29.75

字 数: 520 千字

版 次: 2008年9月北京第1版

2008年9月北京第1次印刷

定 价: 49.00 元

本版图书凡印刷、装订错误,可及时向我社发行部调换

## 序 言

杜格尔德·斯图尔特在 1793 年冬天的两个晚上向爱丁堡皇家学会所作的报告是目前我们已知的对亚当·斯密生平最为详尽的说明。随后他在 1810 年将报告作为单独的作品加以出版，并附加了许多解释性的注释。在此之后，对于这个主题很少有传记作者作出什么新的贡献了。自从斯图尔特写下那本书，在过去的近一个世纪以来，许多关于斯密生平的细节和他的书信附带地通过非常分散的渠道被出版。随着斯密的重要性的与日俱增，在我们力所能及的时候，对斯密的事业和著作作一个完整的总结大概是必要的。把我前面所提到的细节和书信全部收集在一起，并补充一些我们现在有可能收集到的未公开出版的书信和信息，将有助于实现我们的目的。在后面这一部分工作中，我得到了格拉斯哥大学委员会的大力支持，他们热情地向我提供了学校档案中有关斯密的全部材料的摘录；我也得到了爱丁堡皇家学会理事会的帮助，他们为我使用他们所保管的《休谟书信集》提供了一切便利；爱丁堡大学委员会在我使用他们图书馆保存的《卡莱尔书信集》和大卫·莱恩手稿的时候给予了相似的待遇。我也深深地感谢巴克勒公爵、兰斯顿侯爵、贝尔法斯特女王学院的 R. O. 坎宁安教授、丰特希尔的阿尔弗雷德·莫里森先生、布鲁克·格林的 F. 巴克先生和爱丁堡市政委员会前秘书斯金纳先生，他们或是允许我使用未公开发表的信件，或是向我提供了特殊的信息。

# 目 录

序 言	1
-----	---

第 1 章 在柯卡尔迪的少年时期	1
------------------	---

出生和出身；老亚当·斯密；他的去世及葬礼；斯密的母亲；柯卡尔迪市立学校；校长写的戏剧；同学；柯卡尔迪的工业

第 2 章 格拉斯哥大学的学生	8
-----------------	---

教授们及在那里的学习情况；斯密对于数学的偏爱；西姆森教授；哈奇森教授；他对斯密的影响；他的经济学说；斯密与休谟的早期接触；斯内尔奖学金获得者；大学同学

第 3 章 在牛津大学	15
-------------	----

苏格兰和英格兰农业；在牛津的开支；斯密毕业了吗？学习情况；斯密的责难；感谢牛津；巴利奥尔学院的生活；斯密对古典著作和纯文学的研究；斯密拥有的休谟的《人性论》被没收；生病；斯内尔奖学金获得者受到不友好的对待，对巴利奥尔学院的不满；希望转到其他学院；斯密在学院里的朋友，或者说他缺少朋友；回到苏格兰

第 4 章 在爱丁堡大学授课	24
----------------	----

凯姆斯勋爵；斯密的英国文学课程；布莱尔声称受惠于斯密的讲义；斯密作为批评家的观点；沉溺于诗歌；他的经济学讲义；议会议员詹姆斯·奥斯瓦尔德；奥斯瓦尔德与休谟关于经济问题的通信；斯密编辑汉密尔顿的诗集；第二版献辞

**第5章 格拉斯哥大学教授 ..... 34**

主持逻辑学讲座；就接手道德哲学课问题写给卡伦的信；关于提名休谟为逻辑学教授候选人及其他事务写给卡伦的信；伯克被提名为候选人；休谟的失败；讲道德哲学课的收入；工作；约翰·米勒教授；斯密讲课的情况；授课的技巧；斯密的学生们；厄斯金、博斯韦尔、菲茨莫里斯、特朗钦；斯密的宗教观点受到质疑；他在格拉斯哥的影响；商人们转而信奉自由贸易；1775年关于经济学说的声明；阐述经济自由理论；害怕理论被剽窃；声明不是针对亚当·弗格森

**第6章 大学管理者 ..... 52**

人们觉得斯密不会处理日常事务；在格拉斯哥大学积极参与学校事务；担任财务主管；担任教务长；担任副校长；学校内的争执；它们根源于大学制度；大学的开明教育方针；詹姆斯·瓦特，学校的仪器制造者；罗伯特·福尔斯，大学印刷所负责人；威尔逊，铸字工人和天文学家；工艺美术学院，安德森教授为工人开设的夜校；斯密与瓦特；斯密与福尔斯的工艺美术学院；斯密与威尔逊的铸字工场；提议在大学中设立舞蹈、击剑、马术课程；斯密反对建立新的格拉斯哥大剧院；他通常喜欢戏剧表演；反对安德森教授在选举自己为自然哲学教授中参加投票；反对罗特教授不顾学校的反对陪学生游学，并赞成为此解除其职务

**第7章 与格拉斯哥人在一起 ..... 67**

斯密居留期间的格拉斯哥；美丽的城市；发展中的商业和工业；格拉斯哥的商人；安德鲁·科克伦；经济学俱乐部；对美国生铁和外国亚麻纱征税；纸币；文学学会；斯密关于休谟《贸易论文集》的文章；“罗宾·西姆森先生的俱乐部”；在安德斯通的周末聚餐；斯密玩牌；西姆森对伟大几何学家的颂歌；詹姆斯·瓦特眼里的俱乐部；穆尔教授



## 第 8 章 爱丁堡纪事 ..... 78

爱丁堡的朋友们；诗人威尔基；威廉·约翰斯顿（后来的威廉·普尔特尼爵士）；斯密把约翰斯顿介绍给奥斯瓦尔德的信；大卫·休谟；择优学会；斯密在该学会第一次会议上的演讲；该学会的讨论；它极为关注经济问题；它在推动艺术、制造业和农业发展方面的工作；学会的解散；托马斯·谢里登讲授发音课；《爱丁堡评论》；斯密的投稿；论机智与幽默；论法国和英国的古典著作；对卢梭作品的评价；斯密的共和主义；《爱丁堡评论》的天折；休谟受到排斥；教会试图使他向教会屈服；斯密的观点和道格拉斯的《奇迹标准的考察》；霍姆的《道格拉斯》；爱丁堡大学法学教授职位；赫伯恩小姐；拨火棍俱乐部；建立苏格兰民兵组织；斯密对此问题的看法的改变；对法国葡萄酒征税

## 第 9 章 《道德情操论》 ..... 108

休谟的信；伯克的评论；查尔斯·汤申德；斯密写给汤申德的信；《道德情操论》第二版；斯密写给斯特拉恩的信；苏格兰与英格兰的合并；本杰明·富兰克林

## 第 10 章 第一次伦敦之旅 ..... 118

谢尔本勋爵转向支持自由贸易；与约翰逊博士的争辩；博斯韦尔的记述；沃尔特·斯科特的记述；威尔伯福斯主教的记述

## 第 11 章 在格拉斯哥的最后一年 ..... 123

关于沃德神父《论文法》的信；致信休谟介绍亨利·赫伯特；斯密对谢尔本勋爵与布特勋爵相勾结的愤怒；关于威尔克斯；斯密在巴黎写给休谟的信；查尔斯·汤申德关于巴克勒公爵的家庭教师问题致斯密的信；斯密接受该职位；这类职位的报酬；斯密对这种方式的教育的价值评价很低；斯密安排退还学生费用并指定继任者；通知休谟马上去巴黎的信；与学生们告别；辞职信

**第 12 章 图卢兹 ..... 134**

詹姆斯·麦克唐纳爵士；图卢兹；科尔伯特神父；卡斯特尔希尔的卡恩伯特家族；洛梅厄·德·布里纳大主教；给休谟的信；波尔多之行；巴雷上校；图卢兹和波尔多；法国南部的节酒；黎塞留公爵；给休谟的信；给休谟的信；蒙彼利埃之行；霍恩·图克；朗格多三级会议；省议会问题；图卢兹议会；卡拉斯诉讼事件

**第 13 章 日内瓦 ..... 145**

日内瓦的政治制度；伏尔泰；斯密对伏尔泰的尊敬；与罗杰斯和圣方德谈论对伏尔泰的看法；查尔斯·邦尼特、勒·塞奇；恩维尔公爵夫人和罗斯福格尔德公爵；斯坦厄普勋爵、科尼尔斯夫人

**第 14 章 巴黎 ..... 150**

到达巴黎；休谟离开巴黎；斯密在社交界受到欢迎；布弗莱伯爵夫人；霍尔巴赫男爵；爱尔维修；莫尔莱；勒斯皮纳斯小姐；杜尔哥与达朗贝；写作上的师承问题；所谓的通信；斯密对杜尔哥的评价；内克；卢梭与休谟的争吵；写给休谟的信；里科博尼夫人；她写给加里克介绍斯密的信；阿布维尔之行；一位侯爵夫人；法国戏剧；斯密对音乐的爱好；法国的经济学家；迪·德·内穆尔的暗示；魁奈；对政治形势的看法；利未尔与米拉波；该学派在 1766 年的活动；斯密对于适度征收工资税的影响的看法；巴克勒公爵在贡比涅生病；斯密写给汤申德的信；休谟为最后定居何处而犯愁；休·坎贝尔·斯科特之死；巴克勒公爵眼里的家庭教师；斯密当家庭教师的得失；旅行的收获；旅行对于他作为思想家的价值；他预见到革命了吗？他对法国人民的状况的看法；他对法国税制改革的建议



## 第 15 章 伦 敦 ..... 179

1776 年 11 月抵达伦敦；关于休谟是否续写他的《英国史》；《道德情操论》第三版；给斯特拉恩的信；给谢尔本勋爵的信；水文地理学家亚历山大·达尔林普尔；古罗马的殖民地；关于斯密爱走神的传闻；皇家学会会员

## 第 16 章 柯卡尔迪 ..... 185

沙斯菲尔德伯爵；斯密写给休谟的信；在柯卡尔迪的日常生活；从达尔基思写给休谟的信；奥斯瓦尔德主教；斯基恩上尉；巴克勒公爵夫人；回到达尔基思；公爵；斯密走神的故事；关于旅馆的苏格兰旧法令问题写给黑尔斯勋爵的信；关于道格拉斯案件；《国富论》已于 1770 年完成的传闻；斯密接受爱丁堡荣誉市民证书；关于他的著作和东印度公司的一项任命给普尔特尼勋爵的信；1772 年的危机；东印度公司的任命；索罗尔德·罗杰斯的看法；此后继续创作《国富论》；汉密尔顿公爵的家庭教师；走神的传闻；创作《国富论》的习惯

## 第 17 章 伦 敦 ..... 203

写信给休谟指定他为遗稿管理人；长期居住在伦敦；来自富兰克林的帮助；推荐亚当·弗格森为切斯特菲尔德的家庭教师；休谟提议斯密接替弗格森的道德哲学教授职位；英国咖啡馆；被选为文学学会会员；斯密的谈话；他不愿意谈论自己研究的话题；听威廉·亨特讲课；就医学教育自由的问题写给卡伦的信；休谟的健康状况；斯密热心于美国问题；主张殖民地并入英国

## 第 18 章 《国富论》 ..... 220

出版条件及销量；休谟来信；吉本的看法；约翰·普林格尔爵士的看法；巴卡尔的看法；受到欢迎；福克斯引用《国富论》；福克斯和劳德戴尔谈论斯密；议会上的引用；经济学与

## 6 亚当·斯密传

“法兰西原则”的联系；对把自由贸易当作是革命性教条的反对；书的版本；该书对英国税收制度的直接影响

### 第 19 章 休谟去世 ..... 228

斯密和约翰·霍姆在莫佩思与休谟见面；《自然宗教对话录》；休谟来信；休谟的告别宴会；休谟和斯密关于《对话录》的书信往来；休谟之死和他在卡尔顿墓地的纪念碑；斯密与尼尼韦尔斯的霍姆的通信；与斯特拉恩关于《对话录》的通信；《国富论》的版税，斯特拉恩建议选择性的出版休谟的书信；斯密的答复；关于休谟之死给斯特拉恩的信引起的抨击；霍恩主教的小册子；休谟是有神论者吗？麦肯齐的《拉·罗奇》

### 第 20 章 再赴伦敦——担任海关专员 ..... 246

米歇尔翻译《鲁西亚德》；对斯密无端的怨恨；波纳尔总督；斯密写给波纳尔的信；被任命为海关专员；《国富论》对诺思勋爵的帮助；报酬；与斯特拉恩的通信

### 第 21 章 在爱丁堡 ..... 254

卡农加蒂区的潘穆尔府邸；温德姆对潘穆尔府邸的看法；主日晚餐会；斯密的藏书；他的仪表；在海关的工作；关于走神的轶事；致力于研究希腊语和拉丁语古典著作；牡蛎俱乐部；布莱克博士和赫顿博士

### 第 22 章 1778 年的书信 ..... 265

罗斯福格尔德公爵的来信；给凯姆斯勋爵的信；约翰·辛克莱关于安息日的文章；萨拉托加投降事件；就《关于课税的备忘录》的问题写给辛克莱的信；斯密关于向穷人的生活必需品和奢侈品征税的看法

### 第 23 章 爱尔兰自由贸易问题 ..... 271

爱尔兰的贸易限制；普遍的不满；对自由贸易的需求；格拉

- 坦的行动；政府向斯密征求意见；给卡莱尔勋爵的信；邓达斯写给斯密的信；斯密的回复；斯密主张合并
- 第 24 章 《国富论》在国内外的影响 ..... 280**
- 丹麦语译本；斯密写给斯特拉恩的信；法语译本；德语译本；意大利语和西班牙语译本；宗教裁判所的查禁；给卡德尔的信；关于新版问题写给卡德尔的信；斯维德埃博士；增补的部分
- 第 25 章 采访斯密 ..... 286**
- 《蜜蜂》杂志上的回忆文章；对约翰逊博士的看法；坎贝尔博士的《政治通览》；斯威夫特；李维；莎士比亚；德莱顿；贝蒂；蒲柏的《伊利亚特》，弥尔顿的短诗，格雷、阿伦·拉姆齐和珀西的《拾遗录》；伯克；书评；吉本的《罗马帝国衰亡史》；圣方德教授的回忆；伏尔泰和卢梭；风笛比赛；担任护卫队队长；爱丁堡皇家学会的创立；温迪施格勒兹伯爵提出法律术语的改革
- 第 26 章 美国问题及其他政治问题 ..... 296**
- 斯密的辉格党原则；麦金农关于筑城术的论文原稿；斯密的信；关于武装力量中立给辛克莱的信；关于美国贸易法案给艾登（奥克兰勋爵）的信；福克斯的东印度法案
- 第 27 章 伯克在苏格兰的日子 ..... 303**
- 伯克与斯密的友谊；伯克在爱丁堡；斯密预言辉格党将重掌政权；与伯克在格拉斯哥；安德鲁·斯图尔特；斯密给戴维森的信；斯密的母亲去世；伯克和温德姆在爱丁堡；在斯密家的宴会；温德姆遭受爱情打击；诗人约翰·洛根；斯密给安德鲁·斯特拉恩的信
- 第 28 章 人口问题 ..... 311**
- 普赖斯博士论人口减少；韦伯斯特博士对苏格兰人口的统

## 8 亚当·斯密传

计；斯密给艾登的信；斯密对普赖斯的看法；斯密给艾登的另一封信；阿姆斯特丹的亨利·霍普；写信给道格拉斯主教，介绍比特森的《政治方针》

### 第 29 章 伦敦之行 ..... 316

与皮特在邓达斯家里见面；斯密对皮特的看法；皮特的请教；对主日学校的看法；威尔伯福斯和斯密；英国渔业协会；斯密的预言得到证实；当选为格拉斯哥大学名誉校长；写给戴维森校长的信；就职；约翰·莱斯利爵士；斯密给约瑟夫·班克斯爵士的信；道格拉斯小姐之死；给吉本的信

### 第 30 章 塞缪尔·罗杰斯的来访 ..... 325

斯密的早餐；草莓；爱丁堡古城；洛蒙德湖；拒绝向法国出口谷物；“那个博格爾”；朱尼厄斯；斯密家的宴会；在皇家学会会议上；斯密对边沁《为高利率辩护》的看法

### 第 31 章 修订《道德情操论》 ..... 331

杜格尔德·斯图尔特的来信；新版《道德情操论》增补的内容；删去提到罗斯福格尔德的部分；删去赎罪理论的段落；玛吉大主教；关于卡拉斯案件的段落

### 第 32 章 最后的日子 ..... 335

健康状况恶化；亚当·弗格森尽释前嫌和对斯密的照顾；斯密手稿的焚毁；最后的周日宴会；永别的话；去世和葬礼；报纸上的简短告示；遗嘱和指定的遗嘱执行者；他的慈善活动；他的肖像画；他的藏书；现存的遗物

### 约翰·雷著《亚当·斯密传》导读（美）雅各布·瓦伊纳 ..... 343

I. 引言 ..... 343

II. 亚当·斯密与一些人的关系 ..... 352

III. 亚当·斯密与当时的苏格兰 ..... 407

IV. 亚当·斯密的藏书 .....	428
V. 亚当·斯密年表 .....	444
人名和事件索引 .....	447

## 第1章 在柯卡尔迪的少年时期

1723 ~ 1737 年

1723年6月5日，亚当·斯密出生在苏格兰法夫郡的柯卡尔迪。他的父亲老亚当·斯密是一个律师，同时也是苏格兰的军法监察官和柯卡尔迪地区的海关审计员。他的母亲玛格丽特是该郡斯特拉森德利这个地方的一个有名的大地主约翰·道格拉斯的女儿。

关于他的父亲，我们知道的很少。只知道他是阿伯丁本地人，他们家族看起来在当地权势者眼中很有地位，因为在他1707年刚刚加入律师公会以后就直接被任命为新设立的苏格兰军法监察官一职，第二年又担任了苏格兰大臣劳登伯爵私人秘书的职务。1713年由于劳登退休，他不再担任这一职务，而后成为柯卡尔迪的海关审计员，同时，他也继续兼任着军法监察官的职务，一直到他1723年英年早逝。

劳登伯爵是一个热心的辉格党人和长老教会员，所以我们有理由相信，他的秘书也可能是同样的人，而且从他所担任的公职中，我们可以进一步推断出他是一个非常能干的人。苏格兰的军法监察官是在苏格兰与英格兰合并时设立的，这个职位责任重大，而他是第一个担任这一职务的人，在他之后曾经担任此职的人中，不乏声名显赫之辈。例如，历史学家亚历山大·弗雷泽·泰特勒<sup>①</sup>在以伍德豪斯利勋爵的身份担任法官以前就一直担任这一职务。军法监察官其实就是军事法庭的秘书和法律顾问，由于苏格兰军事审判不经常出现，所以这份工

---

<sup>①</sup> 亚历山大·弗雷泽·泰特勒（1747 ~ 1813），苏格兰法官、历史学家。著有《凯姆斯传》、《彼特拉克传》等。



## 2 亚当·斯密传

作并不怎么占用老亚当·斯密的时间。他的主要工作，至少是在他生命中最后的10年里，是海关方面的事务。尽管他被培养成了一名律师，也就是说，他有权以律师的身份在最高法院从事法律业务，但是他却从来没有应用过他的专长。在那个时期，一个地方海关征税官或者征税主管的职位是一个非常重要的行政职位。因为当时课税物品有1200种，而现在仅仅只有12种。年轻人甚至还有年迈的人以及贵族子弟们都竞相争取这个职务。斯密的父亲在柯卡尔迪所担任的这个职务后来由苏格兰男爵迈克尔·鲍尔弗长期担任。但是海关征税官的工资并不高。1713年，老亚当·斯密刚开始工作的时候工资是一年30英镑，到他1723年去世的时候，工资才是一年40英镑，但是这些职位所能获得的额外津贴通常是工资的两三倍，这一点斯密在《国富论》中也提到过（第五篇第二章）。斯密有一个堂兄弟，也叫亚当·斯密，从1754年开始担任阿洛厄海关的征税官，年薪为60英镑。当斯密代表一个朋友写信和他谈判购买这个职位的时候，他回信说这个职位的价值每年至少200英镑，而且他不愿意以低于10年的收入的价格出售。<sup>①</sup>

1723年春天，在他著名的儿子出生以前，斯密的父亲去世了。由于詹姆斯·麦科什校长在他的《苏格兰哲学》一书中引用了1740年的杂志所刊载的柯卡尔迪海关审计员斯密被提升为外港总监察长的消息，人们对于斯密父亲去世年份的事实产生了一些怀疑。但是，有确凿的证据可以证明斯密父亲去世的时间，那就是关于他父亲葬礼的费用的单据，这份单据现在由坎宁安教授保存着，作为对那个时代的风俗习惯的奇特例证，我将它附在下面的脚注中。<sup>②</sup> 1740年得到提拔

① 原信件为坎宁安·贝尔法斯特教授所有。

② 斯密先生葬礼费用清单：

淡色啤酒 8 瓶	0 磅	12	0
果仁蛋糕所用黄油和鸡蛋	1	4	0
淡色啤酒 4 瓶	0	6	0
面包所用新鲜奶油 3 磅	0	14	0
小蜡烛 1 磅	0	4	6
饼干 2 磅	1	4	0
淡色啤酒 16 瓶	1	4	0
给爱丁堡的饼干、袜子以及其他必需品的费用	25	4	0
去爱丁堡送信件 3 次	2	1	40

的不是斯密的父亲而是他的堂兄弟，凑巧我们在上文提到过这个人。根据钱伯林《英国通史》的记载，斯密的堂兄弟在1734~1741年之间一直是柯卡尔迪海关的审计员。在《英国通史》中，1741年，亚当·斯密的名字不再以柯卡尔迪海关审计员的身份出现，而首次以外港总监察长的身份出现，这恰好与麦科什博士所引用消息的暗示一致。令人惊奇的是，斯密是一个致力于彻底废除整个海关系统的人，而他竟然与这个部门有着如此密切的联系。他的父亲、我们唯一知道的他父系中的亲人——他的堂兄弟，还有他自己都是苏格兰海关的官员。

从母亲亲属方面来说，他的家族和军队有着非常紧密的联系。斯密的舅父斯特拉森德利的罗伯特·道格拉斯以及他舅父的三个儿子都是军官，同样是军官的还有他的表兄弟斯基恩（皮特劳附近一处庄园的主人），斯基恩曾经担任陆军上尉。当时著名的军事指挥官陆军上校帕特里克·罗斯也是他的亲戚，但是我并不知道是他哪方面的亲戚。他的母亲自始至终都是斯密生活的中心。在斯密幼年和少年时期，他们孤儿寡母相依为命，成年之后，斯密仍然把他母亲的存在视

给休丧鞋一双	1	10	0
给金霍姆运酒的马车费	0	15	0
给贫民	3	6	0
给教区官员及其他人的淡色啤酒6瓶8品脱	1	10	4
烟斗及烟叶	0	4	0
给工匠的淡色啤酒4品脱	0	12	8
3封邮件的费用	0	6	0
挖墓	3	0	0
向各地发送葬礼通知	1	10	0
丧服	3	12	0
给罗伯特·马丁的服务费	1	4	0
给执事莱塞尔的棺材和铁制品费用	28	4	0
给执事斯隆的立碑费用	1	11	0
合计：	80 镑	16	6

清单背面写着“葬礼费用清单，亚当·斯密先生，1723年”。正式的收据如下所示：  
“今从达尼基阿的詹姆斯先生那里领取8镑16先令6便士，苏格兰人已全额付款。

玛格丽特·道格拉斯

1723年4月24号于柯卡尔迪”

这里所说的“达尼基阿的詹姆斯先生”是达尼基阿的詹姆斯·奥斯瓦尔德先生，斯密的朋友，和他同名的政治家的父亲，他显然以斯密一家好友的身份承担起了照料和安排葬礼的责任。

为和他儿时一样的庇护所。他的朋友们经常说起他对他的母亲怀着美好的感情和无比的尊敬。聪明而机敏的巴肯伯爵非常清楚地了解斯密最后 30 年的生活，因为他很可能曾经借宿在斯密家一段时间，这个厄金斯大法官的哥哥说，最能了解斯密的人一直都是他的母亲。他是一个孱弱的孩子，从孩提时代就养成了独自出神和自言自语的习惯，这些习惯折磨了他一生。关于斯密的童年，只有一件事情流传了下来：在他四岁那年，在前往他在利文河岸斯特拉森德利的外祖父家里时，他被一群路过的吉普赛人给拐走了，一时之间失去了踪影。但是不久之后一位绅士带来消息说，他在前面几英里处遇到一个吉普赛妇女带着一个哭得很可怜的小孩子。侦察人员就沿着他说的方向迅速出动并最终在莱斯利树林追上了那个妇女。那个妇女看到他们追上来，就赶紧抛下孩子逃走了，孩子被平安地送回到母亲那里。他差一点就成了一个贫穷的吉普赛人。随着年龄的增长，他的身体越来越健壮，到了入学年龄，他进入了柯卡尔迪市立学校。

柯卡尔迪市立学校在那个时候是苏格兰最好的中学之一，校长戴维·米勒也是当时最好的校长之一。我们不清楚斯密是什么时候第一次进入这所学校的，但他大概是在 1733 年开始学习拉丁语的。《尤特皮斯》（*Eutropius*）是当时初学拉丁语的学生的教材，斯密作为教材使用过的《尤特皮斯》那本书现在还在，那上面有他的签名和当年的日期。<sup>①</sup>他是在 1737 年离开学校的，于是，在他读大学之前他至少学习了四年的古典文学。他的古典文学教师米勒在文学上很大胆，他写了一个剧本，而他的学生常常根据他的剧本来演出。演出戏剧在当时苏格兰的中等学校是非常普通的训练。长老会常常反对并竭尽全力地阻止他们演出，但是拥有学校管理权的市委员会不满于长老会的干涉，不仅在演出时亲自到场以示支持，有时候还修建专门的舞台和礼堂。经济学家詹姆斯·斯图尔特爵士在 1735 年还是北贝里克学校的学生的時候曾经扮演《亨利四世》中的国

---

① 该书现在为坎宁安教授所有。